

# ANNALI DELLA SCUOLA NORMALE SUPERIORE DI PISA *Classe di Scienze*

A. ANDREOTTI

E. VESENTINI

## **On the pseudo-rigidity of Stein manifolds**

*Annali della Scuola Normale Superiore di Pisa, Classe di Scienze 3<sup>e</sup> série, tome 16, n° 3 (1962), p. 213-223*

[http://www.numdam.org/item?id=ASNSP\\_1962\\_3\\_16\\_3\\_213\\_0](http://www.numdam.org/item?id=ASNSP_1962_3_16_3_213_0)

© Scuola Normale Superiore, Pisa, 1962, tous droits réservés.

L'accès aux archives de la revue « Annali della Scuola Normale Superiore di Pisa, Classe di Scienze » (<http://www.sns.it/it/edizioni/riviste/annaliscienze/>) implique l'accord avec les conditions générales d'utilisation (<http://www.numdam.org/conditions>). Toute utilisation commerciale ou impression systématique est constitutive d'une infraction pénale. Toute copie ou impression de ce fichier doit contenir la présente mention de copyright.

NUMDAM

Article numérisé dans le cadre du programme  
Numérisation de documents anciens mathématiques  
<http://www.numdam.org/>

# ON THE PSEUDO-RIGIDITY OF STEIN MANIFOLDS (\*)

by A. ANDREOTTI and E. VESENTINI (Pisa).

Suppose we have a family of domains  $\{D_t\}$  in  $\mathbb{C}^n$  depending continuously on a parameter  $t \in \mathbb{C}$  for  $|t| < r$ . Given a compact subset  $K \subset D_0$ , we can find an  $\varepsilon > 0$  such that  $K \subset D_t$  for every  $t$  with  $|t| < \varepsilon$ .

This fact can be formulated in a more general setting and leads to the notion of pseudo-trivial classes of local deformations of a complex space. The precise definition is given here in § 1.

The present paper is devoted to proving that any family of Stein manifolds whose parameter space is an open set in some numerical space  $\mathbb{C}^m$  gives a class of pseudo-trivial local deformations.

For Stein manifolds of dimension 1, *i. e.* for non-compact connected Riemann surfaces, this result was proved, using potential theory, by M. S. Narasimhan [3]. Our proof is a straightforward application of the theory of deformations developed by K. Kodaira and D. C. Spencer [2] modulo some minor changes to adapt it to the case of deformations of non-compact spaces.

The theorem given here is a particular case of an analogous theorem concerning 1-convex spaces (cf. [1]), but the proof of it is technically more involved. For this reason we believe it not useless to have a simple-minded proof for the particular case we have considered.

## § 1. FAMILIES OF COMPLEX SPACES.

1. **Definitions.** *a)* Let  $V_0$  be a complex space <sup>(1)</sup>. A *deformation* of  $V_0$  is the set of the following data:

---

(\*) Supported in part by AF-EOAR Grant n° 62-35.

(1) All complex spaces will be assumed to have a countable basis for open sets.

a punctured complex space  $(M, m_0)$

a complex space  $\mathcal{V}$

two holomorphic maps

$$\omega : \mathcal{V} \rightarrow M, \quad i : V_0 \rightarrow \mathcal{V}$$

satisfying the following conditions :

i) the map  $i$  is an isomorphism of  $V_0$  onto  $\omega^{-1}(m_0)$

ii) for every  $x \in \mathcal{V}$  there exist

a neighbourhood  $W$  of  $x$  in  $\mathcal{V}$

a neighbourhood  $U$  of  $\omega(x)$  in  $M$

an analytic set  $S$  in an open set of some space  $\mathbb{C}^N$

an isomorphism  $\varphi : U \times S \rightarrow W$

such that  $\omega \circ \varphi =$  natural projection of  $U \times S$  onto  $U$ .

By condition ii) the map  $\omega$  is open. If  $\mathcal{V}$  and  $M$  are complex manifolds and  $\omega$  is of maximal rank at every point of  $\mathcal{V}$ , then condition ii) is always satisfied.

We will usually identify  $V_0$  with  $i(V_0) = \omega^{-1}(m_0)$ .

We will say that  $(\mathcal{V}, \omega, M)$  defines a *differentially trivial deformation* of  $V_0$  if

iii) there exists a  $C^\infty$  homeomorphism  $f : M \times V_0 \rightarrow \mathcal{V}$  such that  $\omega \circ f =$  natural projection of  $M \times V_0$  onto  $M$ .

b) Two deformations  $(\mathcal{V}, \omega, M), (\mathcal{V}', \omega', M)$  of the same space  $V_0$  over the same base  $(M, m_0)$  are said to be *equivalent* if there exists an isomorphism  $\psi : \mathcal{V} \rightarrow \mathcal{V}'$  such that the following diagram is commutative :

$$\begin{array}{ccc}
 & V_0 & \\
 i \swarrow & & \searrow i' \\
 \mathcal{V} & \xrightarrow{\psi} & \mathcal{V}' \\
 \omega \searrow & & \swarrow \omega' \\
 & M &
 \end{array}$$

Two deformations  $(\mathcal{V}, \omega, M), (\mathcal{V}', \omega', M)$  of the same space  $V_0$  over the same base space  $(M, m_0)$  are said to be *locally equivalent* if there exists a neighbourhood  $U$  of  $m_0$  in  $M$  such that the deformations  $(\omega^{-1}(U), \omega, U)$

and  $(\omega'^{-1}(U), \omega', U)$  are equivalent. This enables us to consider *classes of local deformations* of  $V_0$  over  $(M, m_0)$ .

A deformation  $(\mathcal{V}, \omega, M)$  of  $V_0$  is said to be *(locally) trivial* if it is (locally) equivalent to the deformation  $(M \times V_0, pr_M, M)$ .

c) Let  $(\mathcal{V}, \omega, M)$  be a deformation of  $V_0$  over  $(M, m_0)$ . Let  $A$  be an open subset of  $V_0$ . Any open subset  $\mathcal{A}$  of  $\mathcal{V}$  such that  $\mathcal{A} \cap V_0 = A$  defines a deformation of the complex space  $A$  over  $(M, m_0)$ .

We will say that the deformation  $(\mathcal{V}, \omega, M)$  of  $V_0$  over  $(M, m_0)$  defines a *locally pseudo-trivial deformation* of  $V_0$  if for every relatively compact open subset  $A \subset V_0$  we can find an open subset  $\mathcal{A} \subset \mathcal{V}$  such that  $\mathcal{A} \cap V_0 = A$ , which defines a trivial deformation of  $A$ .

**2. Families of complex manifolds.** a) Given a deformation  $(\mathcal{V}, \omega, M)$  of a complex space  $V_0$  and a sheaf of commutative groups  $\mathcal{F}$  on  $\mathcal{V}$ , one can consider the  $q$ -th direct image sheaf  $\mathcal{R}^q \omega(\mathcal{F})$  on  $M$ . This is the sheaf defined by the presheaf on  $M$  which associates to every open subset  $U \subset M$  the group  $H^q(\omega^{-1}(U), \mathcal{F})$ , the restriction homomorphism being defined in an obvious way.

If  $\mathcal{F}$  is an analytic sheaf on  $\mathcal{V}$ , then the sheaves  $\mathcal{R}^q \omega(\mathcal{F})$  are analytic sheaves on  $M$ .

If  $\mathcal{A} \subset \mathcal{V}$  is an open subset of  $\mathcal{V}$ , we can consider the sheaf  $\mathcal{F}_{\mathcal{A}} = \mathcal{F}|_{\mathcal{A}}$ . By transposition of the injection  $\mathcal{A} \subset \mathcal{V}$  one obtains a homomorphism

$$\alpha : \mathcal{R}^q \omega(\mathcal{F}) \rightarrow \mathcal{R}^q \omega|_{\mathcal{A}}(\mathcal{F}_{\mathcal{A}})$$

which is a homomorphism of analytic sheaves if  $\mathcal{F}$  is an analytic sheaf on  $\mathcal{V}$ .

b) Let us now assume that  $\mathcal{V}$  and  $M$  are complex manifolds and  $\omega$  a holomorphic map of maximal rank at each point of  $\mathcal{V}$ .

Since we are interested only in the local deformations of  $V_0$ , we may assume that  $M$  is a polycylinder  $M_{r_0}$  in  $\mathbf{C}^m$  with center  $m_0 = \{0\}$  and radius  $r_0$ :

$$M_{r_0} = \{t = (t^1, \dots, t^m) \in \mathbf{C}^m \mid |t^\alpha| < r_0, \alpha = 1, \dots, m\}.$$

By definition of a deformation (condition ii)) we may find a locally finite coordinate covering of  $\mathcal{V}$ ,  $\mathcal{U} = \{U_i\}_{i \in I}$  with the following properties: the coordinates  $(z_i^1, \dots, z_i^{m+n})$  in the coordinate patch  $U_i$  are so chosen that

a) the restriction  $\omega|_{U_i}$  of  $\omega$  to  $U_i$  is given by

$$\omega|_{U_i} : (z_i^1, \dots, z_i^{m+n}) \rightarrow (t^1 = z_i^{n+1}, \dots, t^m = z_i^{m+n})$$

$\beta$ ) for any  $x \in U_i$ ,  $(z_i^1, \dots, z_i^n)$  are local coordinates at  $x$  on the manifold  $\omega^{-1}(\omega(x))$ .

We will denote the coordinates on the coordinate patch  $U_i$  by  $(z_i^1, \dots, z_i^n, t^1, \dots, t^m) = (z_i, t)$ . If

$$\begin{cases} z_i^\alpha = h_{ij}^\alpha(z_j, t); t = t \\ 1 \leq \alpha \leq n \end{cases}$$

are the coordinate transformations in  $U_i \cap U_j$  and if

$$\mathcal{V} = \sum_1^m \varrho^\mu(t) \frac{\partial}{\partial t^\mu}$$

is a holomorphic vector field on  $M_{r_0}$ , then

$$\theta_{ij}^\alpha(z_i, t) = \varrho h_{ij}^\alpha(z_j, t) = \sum_1^m \varrho^\mu(t) \frac{\partial h_{ij}^\alpha(z_j, t)}{\partial t^\mu}$$

are the components of a holomorphic vector field along the fibres in  $U_i \cap U_j$ .

Let  $\Theta$  be the sheaf of germs of holomorphic vector fields on  $\mathcal{V}$  along the fibres. One verifies that  $\{\theta_{ij}\}$  is a cocycle on the covering  $\mathcal{U}$  with values in  $\Theta$ , i.e.,

$$\varrho(\vartheta) = \{\theta_{ij}\} \in Z^1(\mathcal{U}, \Theta).$$

A new choice of coordinates on the covering  $\mathcal{U}$  changes the above cocycle by a coboundary. Hence if  $T$  is the sheaf of germs of holomorphic tangent vectors to  $M$ , we obtain a map :

$$\tilde{\varrho}_{r_0} : H^0(M_{r_0}, T) \rightarrow H^1(\mathcal{V}, \Theta)$$

which is linear over  $H^0(M_{r_0}, \mathcal{O})$ ,  $\mathcal{O}$  being the sheaf of germs of holomorphic functions on  $M_{r_0}$ .

If  $0 < r \leq r_0$  and  $M_r = \{t \in M_{r_0} \mid |t^\alpha| < r\}$ ,  $\mathcal{V}_r = \omega^{-1}(M_r)$ , the same argument can be repeated with  $M_r$  and  $\mathcal{V}_r$  in the place of  $M_{r_0}$  and  $\mathcal{V}$  respectively. For  $0 < r' < r \leq r_0$  we have an obvious commutative diagram :

$$\begin{array}{ccc} H^0(M_r, T) & \xrightarrow{\tilde{\varrho}_r} & H^1(\mathcal{V}_r, \Theta) \\ \downarrow & & \downarrow \\ H^0(M_{r'}, T) & \xrightarrow{\tilde{\varrho}_{r'}} & H^1(\mathcal{V}_{r'}, \Theta) \end{array}$$

By passing to the limit with  $r \rightarrow 0$  we obtain a map:

$$\tilde{\varrho} : T_{\{0\}} \rightarrow \mathcal{K}^1 \omega(\Theta)_{\{0\}}$$

which is linear over  $\mathcal{O}_{\{0\}}$ . This is the homomorphism of Kodaira and Spencer [2].

c) We want now to prove the following

**PROPOSITION 1.** *Let  $(\mathcal{V}, \omega, M)$  be a deformation of the complex manifold  $V_0$ . If  $\tilde{\varrho} = 0$ , then  $(\mathcal{V}, \omega, M)$  defines a locally pseudo-trivial deformation of  $V_0$ .*

**PROOF.**  $\alpha$ ) Every element  $\varrho \in T_{\{0\}}$  is of type

$$\varrho = \sum_1^m \varrho^\mu \frac{\partial}{\partial t^\mu}$$

with  $\varrho^\mu \in \mathcal{O}_{\{0\}}$ . By the assumption  $\tilde{\varrho} = 0$  there exists  $r$ ,  $0 < r \leq r_0$  and on each  $U_i \cap \mathcal{V}_r$   $m$  holomorphic vector fields along the fibres:

$$\theta_{\mu i}(z_i, t) = (\theta_{\mu i}^1(z_i, t), \dots, \theta_{\mu i}^n(z_i, t)) \quad 1 \leq \mu \leq m$$

such that, for  $\theta_{\mu ij}(z_i, t) = \frac{\partial h_{ij}(z_i, t)}{\partial t^\mu}$ , one has

$$\theta_{\mu ij}(p) = \theta_{\mu j}(p) - \theta_{\mu i}(p) \quad 1 \leq \mu \leq m$$

for any  $p \in U_i \cap U_j \cap \mathcal{V}_r$  (<sup>4</sup>).

This is expressed by the formulas:

$$(1) \quad \frac{\partial h_{ij}^\alpha(z_j, t)}{\partial t^\mu} = \sum_\beta \theta_{\mu j}^\beta(z_j, t) \frac{\partial h_{ij}^\alpha(z_j, t)}{\partial z_j^\beta} - \theta_{\mu i}^\alpha(h_{ij}(z_j, t), t).$$

$\beta$ ) Let  $(\xi_i, t)$  be a new system of coordinates on  $U_i \cap \mathcal{V}_r$  and let

$$\begin{cases} \xi_i^\alpha = k_{ij}^\alpha(\xi_j, t); & t = t \\ 1 \leq \alpha \leq n \end{cases}$$

---

(<sup>4</sup>) Note that if a 1-cocycle on a covering  $\mathcal{U}$  of a space  $X$  with values in a sheaf of commutative groups induces a coboundary on a refinement of the covering  $\mathcal{U}$ , then it is also a coboundary on  $\mathcal{U}$  ( $\mathcal{U}$  locally finite).

be the corresponding coordinate transformations. Let

$$z_i^\alpha = g_i^\alpha(\xi_i, t)$$

be the expression of the old coordinates in terms of the new in  $U_i \cap \mathcal{V}_r$ . If  $\mathcal{V}$  defines a locally trivial deformation of  $V_0$ , then the new coordinates  $\xi_i$  can be so chosen that

i) for  $t = 0$  then

$$g_i^\alpha(\xi_i, 0) = \xi_i^\alpha$$

ii)  $\frac{\partial k_{ij}^\alpha}{\partial t^\mu} \equiv 0$  for  $1 \leq \alpha \leq n$  and  $1 \leq \mu \leq m$

provided  $r$  is sufficiently small.

γ) From the identity in  $U_i \cap U_j \cap \mathcal{V}_r$

$$g_i^\alpha(k_{ij}(\xi_j, t), t) = h_{ij}^\alpha(g_j(\xi_j, t), t)$$

we obtain by differentiation with respect to  $t^\mu$  :

$$\begin{aligned} 0 &= \frac{\partial}{\partial t^\mu} \{g_i^\alpha(k_{ij}(\xi_j, t), t) - h_{ij}^\alpha(g_j(\xi_j, t), t)\} = \\ &= \sum_{\beta} \frac{\partial g_i^\alpha}{\partial \xi_i^\beta} \frac{\partial k_{ij}^\beta}{\partial t^\mu} + \frac{\partial g_i^\alpha}{\partial t^\mu} - \sum_{\beta} \frac{\partial g_j^\beta}{\partial t^\mu} \frac{\partial h_{ij}^\alpha}{\partial z_j^\beta} - \frac{\partial h_{ij}^\alpha}{\partial t^\mu}. \end{aligned}$$

Hence if condition ii) of β) is satisfied, we obtain a relation of type (1) with  $\theta_{\mu i}^\alpha$  replaced by  $-\frac{\partial g_i^\alpha}{\partial t^\mu}$ .

This shows that  $\frac{\partial g_i^\alpha}{\partial t^\mu} + \theta_{\mu i}^\alpha$  will be a global holomorphic vector field  $\theta_\mu^\alpha$  along the fibres of  $\mathcal{V}_r$ , for every  $\mu$ .

δ) We introduce the following notations :

$$\begin{aligned} M_r(s) &= \{(t^1, \dots, t^s) \in \mathbf{C}^s \mid |t^\alpha| < r, 1 \leq \alpha \leq s\} \\ I_\varepsilon(h) &= \{t^h \in \mathbf{C} \mid |t^h| < \varepsilon\}. \end{aligned}$$

Let  $\mathcal{V}_r(s) = \omega^{-1}(M_r(s))$ .

Let  $\mathcal{U}_0 = \{U_i\}_{i \in I_0}$  be the set of those  $U_i$  such that  $U_i \cap V_0 \neq \emptyset$ .

Let  $\mathcal{U}'_0 = \{U'_i\}_{i \in I_0}$ ,  $\mathcal{U}^*_0 = \{U^*_i\}_{i \in I_0}$  be two other coverings of  $V_0$  in  $\mathcal{V}$  with open sets such that :

$$U'_i \subset\subset U^*_i \subset\subset U_i \text{ for every } i \in I_0.$$

For every  $i \in I_0$  we can find an  $\varepsilon_i > 0$  and a solution of the system of ordinary differential equations

$$\begin{cases} \frac{\partial g_i^\alpha(\xi_i, t)}{\partial t^m} + \theta_{mi}^\alpha(g_i(\xi, t), t) = 0 \\ 1 \leq \alpha \leq n \end{cases}$$

defined for  $t \in M_{r_1}(m-1) \times I_{\varepsilon_i}(m)$ , where  $r_1 = \frac{1}{2} r_0$ , with initial values

$$\begin{cases} g_i^\alpha(\xi_i, t^1, \dots, t^{m-1}, 0) = \xi_i^\alpha \\ 1 \leq \alpha \leq n \end{cases}$$

where  $\xi_i^\alpha \in U_i^* \cap V_0$  and contained in  $U_i$ .

We may also assume that the  $n$  functions  $g_i^\alpha$  thus obtained define holomorphic coordinates in  $U_i \cap \omega^{-1}(M_{r_1}(m-1) \times I_{\varepsilon_i}(m)) = U_i''$ .

By virtue of  $\gamma$ ) these new coordinate patches will satisfy the condition

$$\sum \frac{\partial g_i^\alpha}{\partial \xi_i^\beta} \frac{\partial k_{ij}^\beta}{\partial t^m} = 0 \text{ in } U_i'' \cap U_j''.$$

Therefore the coordinate transformations  $k_{ij}$  will be independent of  $t^m$ .

It follows that in the open set  $\bigcup_{i \in I_0} U_i''$  there is a neighbourhood  $\mathcal{A}$  of  $V_0$  in  $\mathcal{V}$  which can be isomorphically imbedded in the product  $\mathcal{V}_{r_1}(m-1) \times \mathbb{C}$ , the isomorphism being the identity on  $\mathcal{V}_{r_1}(m-1)$ .

$\varepsilon$ ) Now replace the family  $\mathcal{V}$  with  $\mathcal{A}$ . Then the deformation-cocycle  $\varrho \left( \frac{\partial}{\partial t^{m-1}} \right)$  with respect to the new coordinates considered on  $\mathcal{A}$  will again be a coboundary. The same will be true for the restriction of this cocycle to  $\mathcal{V}_{r_1}(m-1)$ . By the above argument we can find a neighbourhood of  $V_0$  in  $\mathcal{V}_{r_1}(m-1)$  which can be isomorphically imbedded in the product  $\mathcal{V}_{r_2}(m-2) \times \mathbb{C}$ , where  $r_2 = \frac{1}{2} r_1$ , the isomorphism being the identity on  $\mathcal{V}_{r_2}(m-2)$ .

Continuing in this way we see that a neighbourhood of  $V_0$  in  $\mathcal{V}$  can be isomorphically imbedded in the product  $V_0 \times \mathbb{C}^m$ , the isomorphism being the identity on  $V_0$ . This proves our statement.

REMARK 1. Actually we have proved a little more, i. e., that in the hypothesis specified above, if  $\tilde{\varrho} = 0$ , there exists a neighbourhood of  $V_0$  in  $\mathcal{V}$  which can be isomorphically imbedded into the product  $V_0 \times \mathbb{C}^m$ , the isomorphism being the identity on  $V_0$ .

REMARK 2. An analogous argument applies to differentiable families of complex or differentiable manifolds. In this last case the sheaf  $\Theta$  is a fine sheaf. Hence given a complex deformation  $(\mathcal{V}, \omega, M)$  of the complex manifold  $V_0$ , a neighbourhood of  $V_0$  in  $\mathcal{V}$  can always be differentiably imbedded in the product  $V_0 \times \mathbb{C}^m$  ( $m = \dim_{\mathbb{C}} M$ ) (with a fibre-preserving imbedding which is the identity on  $V_0$ ).

## § 2. DEFORMATION OF STEIN MANIFOLDS.

3. a) Let us now assume that  $(\mathcal{V}, \omega, M)$  is a local deformation of a holomorphically complete manifold  $V_0$  over the polycylinder

$$M = M_{r_0} = \{t = (t^1, \dots, t^m) \in \mathbb{C}^m \mid |t^\alpha| < r_0, 1 \leq \alpha \leq m\}.$$

We can now prove the following

PROPOSITION 2. *Let  $A$  be a relatively compact open subset of  $V_0$ . There exists a neighbourhood  $\mathcal{A}$  of  $A$  in  $\mathcal{V}$  with  $\mathcal{A} \cap V_0 = A$  such that for any coherent sheaf  $\mathcal{F}$  on  $\mathcal{V}$  the natural homomorphism*

$$r: \mathcal{R}^q \omega(\mathcal{F})_0 \rightarrow \mathcal{R}^q \omega|_{\mathcal{A}}(\mathcal{F}|_{\mathcal{A}})_0$$

is the 0-homomorphism, when  $q \geq 1$ .

PROOF.  $\alpha$ ) Since we are interested only in relatively compact open subsets of  $V_0$ , by the remark 2 at the end of proposition 1 we see that it is not restrictive to assume that  $\mathcal{V}$  is differentiably trivial. Let  $f: M \times V_0 \rightarrow \mathcal{V}$  be the fibre-preserving differentiable homeomorphism which gives the differentiable triviality of  $\mathcal{V}$ .

Since  $V_0$  is a Stein manifold, there exists on  $V_0$  a  $C^\infty$  function  $g: V_0 \rightarrow \mathbb{R}$  such that

i) the sets  $B_c = \{x \in V_0 \mid g(x) < c\}$  are relatively compact in  $V_0$  for every  $c \in \mathbb{R}$

ii) the function  $g$  is strongly plurisubharmonic on  $V_0$ , i. e., at each point  $x \in V_0$  the Levi form expressed in local coordinates  $z^\alpha$  by

$$\mathcal{L}(g) = \sum \frac{\partial^2 g}{\partial z^\alpha \partial \bar{z}^\beta} u^\alpha \bar{u}^\beta$$

is a positive definite hermitian form (cf. [4]).

Consider on  $\mathcal{V}$  the following function:

$$\tilde{g}(\xi) = g \circ p r_{V_0} \circ f^{-1}(\xi).$$

This is a  $C^\infty$  function and if, as is permitted, we assume that  $f|_{V_0}$  is the identity map, the function  $\tilde{g}|_{V_0}$  coincides with the function  $g$ .

Given a compact set  $K \subset V_0$  we can find a constant  $a_0(K) > 0$  such that for any  $a > a_0(K)$  the function

$$h_a = \tilde{g} + a \omega^* \left( \sum_1^m t^\mu \bar{t}^\mu \right)$$

has a positive definite Levi form at each point of  $K$ .

Therefore there is a neighbourhood  $U(K)$  of  $K$  in  $\mathcal{V}$  such that on any point of  $U(K)$  the Levi form of  $h_a$ , for any  $a > a_0(K)$ , is positive definite.

Let  $\sup_{x \in A} g(x) = C$  and set  $K = \bar{B}_{C+1}$ , so that  $A \subset K$ , and take for  $\mathcal{A}$  the set  $f(M \times A)$ .

We can find  $\varepsilon(K) > 0$  ( $\varepsilon(K) < r_0$ ) such that

$$f(M_{\varepsilon(K)} \times K) \subset U(K).$$

We claim that the sets

$$\mathcal{B}_\nu = \{x \in \mathcal{V} \mid h_\nu(x) < C + 1\} \quad \nu = 1, 2, \dots,$$

form a decreasing system of neighbourhoods of  $B_{C+1}$  in  $\mathcal{V}$ .

In fact, for any  $\nu$ ,  $\mathcal{B}_\nu \cap V_0 = B_{C+1}$ . Moreover if  $c = \inf_{x \in V_0} g(x)$ , one has

$$\mathcal{B}_\nu \subset f(\underbrace{M_{|C|+|c|}}_\nu \times B_{C+1}).$$

If  $\frac{|C|+|c|}{\nu} < \varepsilon(K)$ , the sets  $\mathcal{B}_\nu$  are relatively compact in  $\mathcal{V}$ , the function

$h_\nu$  is strongly plurisubharmonic on  $\mathcal{B}_\nu$  and the sets  $\{h_\nu(x) < \delta\}$  are relatively compact in  $\mathcal{B}_\nu$  if  $\delta < C + 1$ . It follows that for these values of  $\nu$  the sets  $\mathcal{B}_\nu$  are 1-complete manifolds, i. e., holomorphically complete.

$\beta$ ) Now let  $\theta \in \mathcal{R}^q \omega(\mathcal{F})_0$ ; the class  $\theta$  is defined by an element

$$\theta \in H^q(\omega^{-1}(M_\sigma), \mathcal{F})$$

where  $\sigma > 0$  is sufficiently small.

Let  $\nu$  be a positive integer, greater than  $\frac{|C|+|c|}{\varepsilon(K)}$ , such that

$$\mathcal{B}_\nu \subset \omega^{-1}(M_\sigma).$$

We can find a positive number  $\varepsilon < \sigma$  such that

$$\omega^{-1}(M_\varepsilon) \cap \mathcal{A} \subset \mathcal{B}_\nu.$$

The element

$$r(\theta) \in \mathcal{K}^q|_{\mathcal{A}}(\mathcal{F}|_{\mathcal{A}})_0$$

is defined by the image of  $\theta$  under the natural homomorphism

$$H^q(\omega^{-1}(M_\sigma), \mathcal{F}) \rightarrow H^q(\omega|_{\mathcal{A}}^{-1}(M_\varepsilon), \mathcal{F}|_{\mathcal{A}}).$$

On the other hand the triangle of restriction homomorphisms

$$\begin{array}{ccc} H^q(\omega^{-1}(M_\sigma), \mathcal{F}) & \rightarrow & H^q(\omega|_{\mathcal{A}}^{-1}(M_\varepsilon), \mathcal{F}|_{\mathcal{A}}) \\ & \searrow & \nearrow \\ & & H^q(\mathcal{B}_\nu, \mathcal{F}|_{\mathcal{B}_\nu}) \end{array}$$

is commutative.

Since  $\mathcal{B}_\nu$  is holomorphically complete,  $H^q(\mathcal{B}_\nu, \mathcal{F}|_{\mathcal{B}_\nu}) = 0$ , for  $q \geq 1$ .

This shows that  $r(\theta) = 0$ .

b) We can now prove the following

**THEOREM.** *Every local deformation  $(\mathcal{V}, \omega, M)$  of a holomorphically complete manifold  $V_0$  over an open neighbourhood  $M$  of the origin in  $\mathbb{C}^m$  is a pseudo-trivial deformation.*

**PROOF.** By virtue of proposition 1 it is enough to show that for any relatively compact open subset  $A \subset\subset V_0$  we can find a neighbourhood  $\mathcal{A}$  of  $A$  in  $\mathcal{V}$ , with  $\mathcal{A} \cap V_0 = A$ , such that the homomorphism  $\tilde{\varrho}_{\mathcal{A}}$  of Kodaira and Spencer for the family  $(\mathcal{A}, \omega|_{\mathcal{A}}, \omega(\mathcal{A}))$  is the zero homomorphism.

If  $r$  is the restriction homomorphism

$$\mathcal{K}^1 \omega(\theta)_0 \xrightarrow{r} \mathcal{K}^1 \omega|_{\mathcal{A}}(\theta|_{\mathcal{A}})_0,$$

then we have the factorisation  $\tilde{\varrho}_{\mathcal{A}} = r \circ \tilde{\varrho}$ .

Choosing  $\mathcal{A}$  as in proposition 2 we see that  $r = 0$ ; hence  $\tilde{\varrho}_{\mathcal{A}} = 0$  as we wanted.

c) *Application.* Given a compact complex manifold  $V$  let us denote by  $d(V)$  the minimal number of Stein manifolds by which  $V$  can be co-

vered. If  $(\mathcal{V}, \omega, M)$  is a family of deformations of compact complex manifolds,  $\mathcal{V} = \{V_t\}_{t \in M}$ , then  $d(V_t)$  is an upper semicontinuous function of  $t$  for  $t \in M$ .

This fact can also be proved directly, using part of the argument given in *a*).

## REFERENCES

1. A. ANDREOTTI et H. GRAUERT, *Théorèmes de finitude pour la cohomologie des espaces complexes*, Bull. Soc. Math. France, vol. 90 (1962), pp. 193-259.
2. K. KODAIRA and D. C. SPENCER, *On deformations of complex analytic structures I-II*, Annals of Math., vol. 67 (1958), p. 328-466.
3. M. S. NARASIMHAN, *Variations of complex structures on an open Riemann surface*, Ann. Inst. Fourier Grenoble, Tome XI (1961), p. 493-514.
4. R. NARASIMHAN, *Imbedding of holomorphically complete complex spaces*, Amer. J. of Math., vol. 82 (1960), p. 917-934.